

FELSŐ-ZEMPLÉN

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

SZERKESZTŐSÉG:

11. va a lap szellemi részét ellátó minden közlemény intézője:
Kosuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETESI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor. negyed évre 2 kor.
Egyes száma ára 20 fill.

Kéziratok nem adótnak vissza.
Hírmegjelölések nem fogadtatnak el.
Nyíl-ter soronként 40 fill.

KIADÓHIVATAL:
Hova az előfizetők hirdetésre és nyilatkozási kiadások:
Landesman B. könyvnyomdája.

Két millió magyar az ujvilágban.

Az amerikai válság éppen olyan közvetlen érdekli a magyarországi, mint a yankeket, mert odakünn két millió magyar ember él, akik közül legalább egy fél millió súlyos helyzetbe került a nagy munkafogyatkozás miatt.

Az égető szociális kérdések között kétségtelesen a kivándorlás áll első helyen és szomorúan jellemzi a magyar komolytalanságot, hogy sem a közönség, sem az illetékes körök nincsenek tisztában a kivándorlás okaival és körülményeivel. Még csak megbízható statisztikai adataink sincsenek. Írás, tanulmány, újságicikk számtalanul jelent meg a kivándorlásról, de a nagy témát átfogó, alapos művet még nem olvastuk ideig. Szociológusaink újabb foglalkozási látszanak ugyan a kivándorlással, de előadásaikban részben a politikai pártállás irányította őket, részben pedig nem tudtak többet mondani, mint az újságicikkeket. Úgy látszik, ezekből merítették a tudományukat.

Most végre olyan munka akadt a kezünkbe, amely a szociológus urak nagymondásai helyett az adatok tömkelegével, a helyzet ismerésével és higgadt okosságal levont konzekvenciákkal szolgál. Löche- rer Andor közgazdasági írta ezt a könyvet, amelyből megtudjuk, hogy dacára Amerika példátlanul álló ipari föllendülésének, a benszültött amerikaiak évente száz-

ezernyi számban hagyják az ipari foglalkozást s mennek földet művelni. Milyelt az amerikai munkás elég pénzt dolgozott össze, faképnél hagyja a gyárat és farmot vásárol. Ezeknek a földbirtokosokká vált ipari munkásoknak pótlására kell az európaiak bevándorlása. Löche- rer szerint szó sincs róla, mintha Amerika korlátozni akarná a kivándorlást, belátható időn belül legfeljebb csak annyiban fogják korlátozni, hogy a partraszállást az írás és olvasás tudományához kötik. Mert Amerikában csak az intelligens munkást tudják használni, az antikulturális elem ott boldogulni nem tud s csak terhére van Amerikának, amely szegénygyűre, jótékonyására nincs berendezve.

Két millió magyar ember él odakünn, akik teljesen elvesznek Magyarországra nézve, ha nem találunk módot arra, hogy az óhaza — ahogy odakünn nevezik, fentartsa velük az összeköttetést. Ahol tótok csoportosan élnek, mindenütt megjelenik a pánszláv pap, vagy egyéb igazgató meggyölytött Magyarországot velük. A magyar emberek azonban nincs papja, nincs könyvnyitője, tanácsadója, vagy beelővaló a yankec tengerbe, vagy elpusztul.

„Zöld”-nek nevezik odakünn az idegen munkást, tehát a magyart is. A zöldek pedig adakünn csak félelber számba veszik. A legnehezebb munkát végzetik velük, amire amerikai honpolgár nem vállalkozik. A fizikai és morális elpusztu-

lástól semmi sem védelmezi meg őket — legkevésbé Magyarországot! Két millió magyar elveszett a mi számunkra.

Törvényt pedig csak egyetlen egy csináltak a kivándorlásról, az amely arról gondoskodik, hogy a magyar ember minél könnyebben, olcsóbban és biztosabban kerülhessen ki Amerikába. Arról azonban, hogy a magyar embert odakünn is megtartsák magyarnak, arról hogy odakünn ne vesszen el teljesen a magyarságra nézve, nem gondoskodik sem törvény, sem egyéb intézkedés. Pepig erre sokkal nagyobb szükség van, mint a Cunard Line támogatására.

— **Vármegényk a nagy Rákócziak!** Nagy mozgalom indult meg a nagy Rákócziak egy monumentális lovasszobor alkotása iránt s gróf Andrássy Gyula és a nagyvívű Rákóczi historikus: Thaly Kálmán védnöksége alatt bizottság alakult, mely az eddig egybegyűlt alap kieséztársere nyeregeményekben gazdag sorsjátékot rendez. Az egy koronás sorsjegyek főnyereménye 40.000 korona. Vannak ezenfelül 10.000, 6.000 5.000, továbbá több 2.000 és 1000 koronás és kisebb nyeregemény. Az összes nyeregeményárk értéke 90.000 korona. Ezeket a hazafiascélú sorsjegyek minap küldte meg a bizottság vármegényk közönségének, megyek urhojéit pedig felkérte a sorsjegyeknek ismerőseik körében való terjesztésére. Adóssága a magyarnak, hogy II. Rákóczi Ferencnek, az őnzelen hazaszeretést és eszményképének szobra legyen s bizony restelgedünk kell, hogy ily lékőn hozzuk meg áldozatunkat a dicső Rákócziak, a ki hazájáért, a mi szabadságunkért, — családi tüzhelyet, boldogságát s minden földi javát föloldotta. Tegyük jóvá a régi mulasztást. Holgyeink! Járjanak elől jó példával! A sorsje-

TÁRCZA.

Gitta és Lajos.

— Irta: Lux Terka. —

— Ni, ni! Jó napot, Lajos!
— Jó napot, Gitta!
— Hisz én azt hittem, hogy...
— Jól hitte, nem voltam ideháza. Két napja érkeztem, lenn voltam a Rivieran.
— Meleg van ott?
— Nekem nem volt.
— Miért nem megy Afrikába?
— Voltam.
— Ott is fázott?
— Mindenütt fázom, Gitta.
A léány ránézett és egy sóhajtat elnyomva, leült a kanapéra, a fiatal ember mellé.
Délután két és három óra között volt az idő s rajtuk s a teremzőlátkon kívül egy lélek sem volt az egész műcsarnokban. Az idő különben is ködös volt, bizonytalan felvilágosság ütte meg a képeket s valami lilásanvörös, a bimbózó orgonavirághoz hasonló színeket vetett rájuk a termek üvegüeteje.

A léány kis fekete kabátját gombolva, szomorúan babralt a keztyűje gombjával és hallgattak mind a ketten.

Dus, fekete házi, nagy tengerzöld szemű léány volt, finom, élezzet profiljával, de arcának bőre kissé hervadt és peyhiüdtnek látszott s bár most egy makulányi festsék sem volt az egész arcán,

mégis látszott rajta, hogy olyan arc, mely kenderzészhez van szokva.

A fiatal ember, huszonöt-huszonhat év körüli, szőke, szép, betegesen sápadt fiú, gyöngéd tekintettel nézegette a leányt, aki érezte ezt a tekintetet, de nem merte felmérni a szemét. S hallgattak.

Vegre a fiatal ember megszóltál:
— Gyakran jön ide, Gitta?
— Minden kállításkor előjövök egy párszor.
— S mindig ebben az időben jön?
— Igen, — felelte a léány.

A fiatal ember érdeklődve nyújtotta előre a fejét és zavartan nézett a léány arcába.

— De hisz ez, Gitta, ez az idő...
A léány elértette, mit akar mondani és egy szomorú, futó mosolyal tette hozzá:
— Igen, ez az idő nem a mi időnk, de én nem azért járok ide. Csak nem gondol olyan közönséges teremtesnek, hogy ide, a művészek közé is elhozom a... a... a...
— Ne mondja ki, Gitta, — szólt a fiatal ember gyöngéden s megfogta a léány kezét.

— Miért ne? — mondta a léány szomorú mosolyal. — Igen, de nem hozom el a bünökmet. Ez az egy óra, mit itt egyedül, ebben az egyszerű ülőhelyen, ki nem festett arccal töltök el, ez az én purgatoriumom, ez az én lelki és testi tisztulásom. Lássá, így vagyok a könyvekkel és a színházal is. Ha a bünökmet viszem piacra a színházba, kifejtve, feltűnő, elégáns toltellen megyek el az érteki, igaztó darabokhoz, de ha a lelkeknek szüksége van a maga tiszta, gyö-

nyörő táplálékára, bekötöm a fejemet, kősejtem köté magam elé és a karzatra megyek fel.

A fiatal ember izgatottan, kipírult arccal nézett a léányra, azután hátravetette magát a kanapén és lehunyta a szemét. Megint nem szóltak egy darabig.

— Szép ez a francia kép itt, — szóltal meg egy idő múlva csödesen a léány — ez az ősi verőfényben hulló levelek között ülő, szomorú nő alak. Magának is tetszik, Lajos?

— Nagyon — sugta a fiatalember s egy perccel később még halkabban tette hozzá: — mintha csak az édesanyjamat látánam.

A léány szinte belesápadt a boldogságba, hogy ez a hallgatag, különös és finom lelkű ember az anyját említette előtte, de nem mert szólni, csak nagy zöld szemével szinte kínzó epedéssel nézett a fiatal emberre és zivildogva leste, hogy az anyjáról, bizonyosan valami szent asszonyról beszéljen előtte.

S a fiatal ember, arcnak előbbi pirosságtól mindjobban elvesztve, sápadtan, csödesen, most a képre nézve beszélt:

Így lüld mindig a kerthen, szomorúan és várokozva, mindig várokozva. Meg a fekete selyemkendője is így volt a vállára téve s ugyanilyen leheletszerű, finom alakja volt. A haja szét, buzaszőke, a szemét mint a felkavart tó vizet, s a lelke csukott könyve az asszony szenvedésének. Néma és hangtalan, mint a sziven lüld madár, a hangja gyöngyötök minden balzsammal s a szava meggyőzőbb minden tantátsálan.

— Ki vagy te? — kérdeztem tőle, mikor

gyek nyilvános házasa március 15-én Budapesten a m. kir. lottóigazgatóságnál (IX. ker. Vámpalota) lesz. A központi sorsjegyroda Budapesten IX. ker. Boráros-ter 2. szám alatt van, a hol a házasság így minden önkéntes munkátsárárt szívesen látják. Híszük, hogy fólhívásuk sok igaz magyár szíven kelt visszhangot és igen sokan a sorsjegyek vételével teszik lehetővé Rákóczi lovasszobrának mielőbbi föllállítását.

Az Önkéntes Tűzoltó Egyesület állja.

Fényes sikerrel zajlott le f. hó 8-án a nagy-műhelyi önk. tűzoltó-egyesület által az „Aranybika” szálloda nagytértermében. A táncmulatság műkedvelői előadás előzte meg, a mely alkalommal színré került egy felvonásos vígjáték, névszírnt. „A szarnok bukása” és „Az elefánt”, mindkettőnek szellemes szerzője *Dezso József*, a Nemzeti Színház tagja.

Mielőtt az est kellő méltatására áttérnénk, kénytelenek vagyunk egy s más dolgot szóvá tenni, a mi valóságos abuzus számba megy a bálók rendezése terén, a mely nemcsak a mostani, hanem az előbbi bálókban is észlelhető volt s a mely abból áll, hogy minden bálnak meg van ugyan a maga elegye kiterjedt rendezősege, de ez csak a papíron, jobban mondva a meghívón van meg, az estélyen se híre se hama még csak egy öklömmi nagyságú rendezőnek sem. Megjelennek a hölgyek, nincs a ki fogadja, vagy a ki helyükre kalauzáló oket. Nincs a ki a zenészeket dírtálja s a nincs, a ki a táncrend fölött örökdé, arról nem is szólva, hogy a demokráciában annyira vezetünk (pedig épenséggel nem vagyunk vállalkotók avval, mintha túlságosan demokrátiák volnának), hogy még a cseledek is szép sorjában elhelyezkednek az uri nő között, a mit nem volna szabad a rendezőségnek eltérniök, mert az egésznek aztán olyan színezet van, mint egy oláh kontraktusnak. Híszük s reméljük, hogy eme felszólalásunknak, a jövőben még lesz a kívánt hatása s a rendezőség ezentul nemcsak a nyomda-festékből veszi ki majdan a maga részét, hanem a tisztégével érá háló munkából is.

A mi magát a műkedvelői előadását illeti, itt már úgy a rendezésről, mint az ösztájtékről a legnagyobb dicséret hangján kell megemlékeznünk. A műkedvelők egytől-egyét derekas munkát végeztek. Az előadás megkérdése előtt *Gyegyzina* Mariska egy monológot szavalt el a hosszú *Staheról*. A monológ tárgya ugyan kevésbé volt staherien megvalogatva, mert az egészek amolyan „Magyar Figaró”-beli íze volt. Érdekesette teté azonban, hogy a káoszony igazán szép s tisztá

kis fű voltam s ölelven ülve nézegettük ki ablakunkból a befagyott folyóra, a fehér hegyekre s az öreg Babet, akit olyan régóta ismertem, mint az édes anyámat, a másik ablakmelyedésben hallgatta ált rokájja mellett.

— Én az Isten szögája vagyok, — mondta az anyám, — akit azért küldtél a földre, hogy egy nagy hosszú után, melyen te járod az életet, én egy kis csongoványval mindig előttem járjak és figyelmeztessék, ha rosszul találnál lépni, vagy elvezteszéd az utat.

— Hát én ki vagyok? — kérdeztem azután.
— Hogy te ki vagy? — szólott az anyám és magához szorított, de nem felelt. Csak könyveinek melegét éreztem fejemen. Ez volt az anyám Gitta.

S térére könyökölve nézte az őszi verfényben ló uolákokat. S hallgatták. A leány szemének színet nem lehetett látni a könyölt s egyszer csak így szólott:

— Egy nagy víz partján laktak, ugyebár, Lajos? Télen, nyáron mindig ott. Futórszoba borította házuk falát s hosszú, nagy kulcsokkal nyílt a tölgyfa kapujuk. A szobájuk kárpítja tompaszínű volt, a függönyök régi selyemből valók s az alumiumok karikái ezüstfenesen csillogtak. Nagy üvegedényekben lila és kék virágok álltak s az üvegburával leborított óráknak olyan volt a hangja, mintha mesze, sok, sok fal mögött csendülne keresztül. És az ablak mellett, ahonnan legmesszebb lehetett előltni a hegyek felé, ott állt a zongora. Régi ébena zongora, megcsárgult billentyűkkel és csak naplemente felé nyitotta fel a buzszóke háját, szomorú szélű asszony. „Naplemente felé, mikor a nagy távolágban levő emberel-

magysággal adta azt elő s a szinpadon oly ügyesen és sikkesen mozgott, hogy a közönség falrengető tapsal jutalmazta fáradságát. A szavalt után megkezdődött „A szarnok bukása”-nak az előadása. Kézy Ernő hivatalnoknál együtt lakik anyosa Berényiné, hogy — mint mondá — „örökdhessék Ilona leánya boldogsága fölött” s itt házsáros s anyosi természetű alkalodók veje ellen tulajdon leányánál s mindenén az ügyekész kústiño, hogy a veje megcsalja a feleséget s rábíri tőrekszik llont, hogy férjéről elváljon. A vő aram azonban résen van s nem hagyja magát, midőn pedig egy alkalommal a „szarnok” anyós erkölcsi predikációt tart neki a férji kötelességeiről, a körmère koppint s megmagyarázza, az erényes nők tündöklő koronájá-nak, hogy még férje életében szerelmes volt egy ábrándos képi, szöke fúrti költőbe s levelezésben is állott veje. Egy szép napon azonban az idealista költő örülten beleszeretett egy bankár leányába, a kinek azóta boldog férje, s Berényint faképnél hagyta. A napokban aztán Kézy a könyvei között kereselge, egy poros igénytelen kötetben megtalált egy szerelmes levelet, melyet az anyosa valameg gondterhes percben, ábrándozva a mult időnk emlékein a könyvben feledeft. Híleg zuhanéknt hat e lelepezés az anyósra, meglapul, mert éri, hogy e level által veje véget vetett egyszer s mindenkora „szarnokságá”-nak. A mulatságos lelepezést betetőzi, hogy ezt Kézy felhasználja arra, hogy anyósára erkölcsi pressiót gyakoroljon oly irányban, hogy elhagyja a házaspár lakását s falusi magányába vonul vissza. Kézy pedig boldog házas életet él a feleségével. Berényiné szerepét *Gránthut* Józsefné adta, oly művészi tőkélylyel s distinguált játékkal, hogy az dicséretére válnék bármely vérbeli művésznöknek is, llon szerepében *Fetterik* Teréz elragadóan kedves volt, *Kmetz* Károly pedig mint Kézy Ernő aratott nagy sikert. Igen bajos volt *Fetterik* Mariska, a cselédleány szerepében. Mind a négy szereplőt hosszán tapsolták.

A második darab már hosszabban nyult s ezért nem bírta a közönség figyelmét ében tartani, mert hiába, műkedvelőinknek szem előtt kellene tartani: azt, hogy egy teljes órák keresztül megzaklatás nélkül figyelni az előadást, bizony kissé fáradsó dolog s ezért nem is tartjuk szerencsés gondolatnak két egy felvonás darabnak az előadását s helyesebbnek találók, hogy ha a jövőben úgy válogatják meg a műsrot, hogy csupán csak egy darab kerülne színré, vagy pedig a második, esetleges hosszabb darabot két felvonásra osztánák. Ez könnyebbé tenné az odafigyelést.

„Az elefánt” című darabban ismét *Gránthut*

kei közelebb szállának egymáshoz, mikor a nyugvó nap minden lelket emlékeztet az élet éjszákáira s mikor az utasok megérkeznek a hosszú binbámtalú taponost utról. . . S a buzszóke hájja asszony megütötte a billentyűket. Semmi öröm, semmi vigasz a hangokban, csupa elnyomott panasza, titkos vágyakozás, megadó alázat és zokogó reményesség. . . S azután csönd. . . Aki az élebb még játszott, most a zongorára borulva zokog s akar menni, hogy megvigasztalja a mamát. De az öreg Babet nem engedi. Azt mondja nem szabad. Csak hád sirjon a mama; az kell neki. . . Azután. . . Azt mondja meg nekem, Lajos, mire tanította magát az a mindig várakozó szomorú asszony?

A fiatal ember fascináltan reszkette nézett a leányra.

— Honnan tudja maga mindezt? — kérdezte igazgatóan s megfogta a leány kezét, — látta, álmodta, vagy honnan tudja?

A leány szomorúan mosolygott.

— Láttam is, meg álmodtam is. Majd minden történet egyforma szomoró lenni. Csak azt mondja még meg, mire tanította magát az a szomorú asszony?

Valamelyik képráma nagyon reccsenen ében a percben s a fiatal ember összerázódott.

— Hogy ne csaljak, — mondta halkán — hogy soha se csaljak meg senkit.

A leány lehajította a fejét és tűnődve nézett maga elé.

Nézze, Lajos, — mondta gyöngéden s meg-

Józsefné gyönyörködtette a közönséget fenomenális játékaival, itt plane keltésén szerepet is vitt; *Hobely* Rózsika pedig szép játékaival nagy tetszést keltett. A férfiak közül *Stankó* Kálmán igen jó alakítást nyújtott *Kendy Lőrincz* szerepében, *Zsell-vay* Sándor fess huszárkapitány volt, *Fedorcsák* János Darnay Belát sok igyekezettel s szimpatikus játszomta meg, nemkülönben *Dzsuppa* Ferencz mint Gyuri inas szintén hozzájárul az est sikeréhez. Az előadás rendezése *Gránthut* József áll. el. iskolai tanító ügyességét és avatottságát dicséri.

Az előadás után táncba fogott a fiatalág, a mi a legkedvesebb s egyuttal a legfestelembb hangulatban csak úgy reggel felé ért véget.

VEGYES HIREK.

— **Berendelés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter *Barta* János tőkeretbe áll. el. iskolai igazgató tanítót a zemplénvármegyei kir. tanfelügyelőséghez rendelté be szolgálatára.

— **Közigazgatási bizottsági ülés.** Vármegegyék közigazgatási bizottsága február havi rendes ülést f. hó 10-én deléltől tartotta *Dokus* Gyula alispán elnöklésével. *Mecznér* Gyula főispán egészségi állapotában bár kedvező fordulat állott be, de még nincs abban a helyzetben, hogy hivatalos teendőinek ellátására a vármegyeházán megjelenjen. *Bernáth* Aladár és *Isépy* Zoltán tb. főjegyzők referációjából a többek között följegyezték, hogy járárszánkban a kir. híroságok és kir. közjegyzői időzéseinek késedelmes kézbesítése márt indított eljárások befejezték. A jegyzői kar memorandumot nyújtott be e tárgyban, kifejtve, hogy óriási elfoglaltságuk s a nagy távolágok mellett, továbbá figyelembe véve azt, hogy néha alig 24 órái határidőt tüz ki a híroság az idezéssekben, ők nem képesek a kézbesítését körül nagyobb buzgalommal eljárni. Az összes iratok felterjesztettek a helygymiszteriumhoz. A fizeszérei és nátafalvai jegyzők ellen a főszolgabíró vizsgálatot indított e tárgyból folyólag, sőt utóbbit már 50 koronával meg is bírságotta. *Beregszászy* kir. tanfelügyelő megdicsérté a pazdicsi áll. el. iskolánál működő tantereket. *Gulyay* Lajosné sz. *Szilvády* Malvin moscári áll. tanítónő ellen állandó hanyagság miatt emelt panaszt a gondnokság s mert a tanfelügyelő a panasz alapságáról meggyőződött, kérte nevezett tanítónő ellen a jegyelmi eljárás megindítását, a mi el is rendeltetett. *Hönsch* műszaki tanácsos jelentette meg, hogy a kereskedelmi kormány által a vármegyei utálózat kiépítésére engedélyezett állam-

fogta a fiatal ember kezét — szeretett maga valaha nő?

A fiatal ember megszorította a leány kezét.
— Magát is szerettem, Gitta.
— És rajtam kívül is szeretted?
— Szerettem.

— Az nem olyan nő volt, mint én vagyok

Lajos?

— Nem Gitta.
— És megmondta neki, hogy szereti?
— Nem mondtam.
— Miért?
— Nem mertem.
— Mitől félt?
— Attól, hogy megtalálom csalni.
— És . . . és engem is azért nem mert szeretni, Lajos?
— Azért Gitta.

A leány szemézől két könyessépr szivárgott végig az arcán s hirtelen lehajolt és megcsókolta a fiatal ember kezét.

Azután mindaddig nem szóltak egymáshoz, míg csak a teremőr nem figyelmeztette őket a távozásra.

Akkor felálltak, a leány megigazította a kálapját és lenn a Múcsarank előtt elbuzsultak egymástól. A leány arcán látszott, hogy mondani szeretne valamit, de nem mert szólni s kezét szorította.

Mikor már jó távol voltak egymástól, a leány visszafordult, ment egy pár lépést előre, de aztán megint csak visszafordult és pár perc múlva elnyelte az utca sötétje.

segélyből ez évben a Bánócz—Dobróka községek közötti utonak lesznek kiépítve. Az ülés ezzel déli 12 óra után az alispán eljénzésével véget ért.

— **Filár-estély.** A városunkban újonnan szervezett **filár-estély-társaság** terveh vette, hogy 2—3 heti időközben a **Barnai**-szálló nagytermében filár-estélyt rendez saját alaptökeje javára. Az első ilyen filár-estély f. hó 22-én lesz, a következők műsorral: **Csollák** Ilár egy irodalmi értekezést fog felolvasni, **Karczab** Mariska egy monológot szaval, **Hollo Géza** pedig complotkát fog énekelni, a mit zongorán kísér **Bucsiniszky** Emmý.

— **Végeztések.** A nagymihályi só- és malatagyár részvénytársaságának f. hó 13-án megtartott igazgatói ülésében **Schönberger** Géza a főkönyvelő állásra véglegesítettet.

— **A Casinó művészestélye.** Említettük lapunk mult heti számban, hogy a nagymihályi Casinó-Egyletet f. év március hó 3-án a Casinó helyiségeiben s a Barnai szálló összes termeiben utolsó farsangi táncestélyt rendez. Kiegészítve most ezen hírtünkkel azzal, hogy az estély egy fővárosi elősrangú művész és ugyanily művészek által tartandó hangverseny keretében fog letyolni. A rendezőesemény ugyanis sikerült a hangversenyen való közreműködésre **Komlóssy** Emmát, **Papp** Mihályt, a Király-Színház komikusát **Stefánidesz** Károly zongoraművészt megnyerni. E nevek elég garanciát nyújtanak arra, hogy a műsor a legutóbbi számokból lesz összeválogatva s igazai műveltséget fog nyújtani a jelenlétőknek. Tekintettel pedig arra, hogy az estély iránt már nagy érdeklődés nyilvánul, jegyek már most előjegyezhetők lapunk kiadóhivatalában.

— **Szerelmi ostrom — az utcán.** **Galatöczki** Sándor volt nagymihályi rendőr a f. hó 8-áról 9-ére menő éjjel hajnal tájában az utcán összetalálkozott **Pirohács** Mária 14 éven alóli cseledeányával, a ki éppen az ugyanazon éjjel megtartott táncmulatságra vitte haza gazdája **Markovics** Károly cukrász holmiját a bálterembe. A volt rendőr heves szerelmi ajánlatokkal kezdte ostromolni a fiatal leányt, a mikor pedig ez nem igen hajlott a szavára, erőszakul erőltetelményremltet akart rája elkövetni. Szerencsére azonban a leány ordítása egy járó-kelő figyelmessé leit a dologra s mikor emnek neszt vette az ipse, az éj mindent eltakaró hófehér leple alatt állt. Másnap a rendőrség a hevesvéri volt rendőrt letartóztatva s átadta a büntető bíróságnak.

— **Elvesztet.** A f. hó 8-án megtartott tűzoltó-egyleti bál alkalmával egy arany **karpec**-vesztet el. A becsületest megtaláló szíveskedjék e lap kiadóhivatalában jelentkezni, a hol jutalomban részesül.

— **Eljegyzés.** **Zseltevy** Béla németvágsai tanító eljegyezte **Kopincez** Emmý kisasszonyt Iztánszón.

— **Magyarosítás Pádciszón.** Az a nagy társadalmi akció, amely a nép intenzívebb művelését tüzte ki céljául és azon országos visszahatás, a mely a nemzetköziség jelszava ellen föltámadt, nagyon erőteljes visszahatás talált Pádciszón egy néhai legkés tanítványra lélekben. Az ó kis világukban immár sorompóba lépének. És céljaink elérésére nagyon szép eszköz választottak: a dalnak a báyos erejével szuggerráják be a lelkebe a magyar föld, a magyar nyelv, a magyar államesszeme iránti szeretetet. Ezen rokonszenv ügy élén két derek, lelkes tanító áll, **Molnár** Gyula és **Szankó** Kálmán. Még csak néhány hónap óta tart ezirányú működésük és máris meglepő eredményeket értek el. Az éjszaka csendjében, amikor a lények, leányok nótás kedvben bálagnak haza, nem azok az ostoba, nyakatekert tót nóták, hanem a szép magyar dalok édes-bús melódiái csendülnek fel az ajkakon. A hetenként kétszer történő összejöveteleket újabbán ismeretfejlészt előadásokkal kötik össze és pedig eddigelé az okserű éjpeztésekről, az alkohol káros hatásáról és a gazdákak érdeklo törvényekről tartattak előadások. A multkorában **Beregszásy** István kir. tanfelügyelő is gyönyörködött az egyesület működésében és az alkalommal nem győzött nagyfokú megelégedésének és örömeinek kifejezést adni; egyben kilátásba helyezte az erkölcsi és anyagi támogatást is. Meleg elismerés illeti meg az említett tanítókat nemes buzgólkodásukért.

— **A betegségek** elleni harcban a világ legkiválóbb orvosi egyesületek. E betegségek sorában az első helyet az Epilepszia (Nyavalatorás) foglalja el. E bajban szenvedőknek vizsgálat szolgálhat azon értesülésünk, mely szerint egy magyar orvos e betegség ellen új és hatékony gyógyító módszert alkalmaz, amelyért már a külföld is méltó elismerésben részesítette. Ez orvos Dr. **Szabó** Sándor Budapest, V., Alkotmány-utca 5; ki készségeggel vevő felvilágosítást mindazoknak, kik gyógyító módszere segélyével e súlyos bajtól szabadulni óhajtanak.

— **Értesítés.** A helybeli casinó könyvtár vasárnaponként délelőtt fél 11-től 12 óráig lesz nyitva, amikor is a Casinó tagjai 2 korona olvasási díj előzetes lefizetése mellett könyveket vehetnek ki. Egyben felkérletnek a Casinó azon igen tisztelt tagjai, a kiknél még a mult evrol könyvek vannak, szíveskedjenek azokat 8 nap alatt visszajuttatni.

— **Olympia mozgófénykép-színház városunkban.** F. hó 15-től 20-áig az Olympia mozgófénykép-színház az „Aranybika” szállóban kinematográf előadásokat fog tartani. A színház tulajdonosa a legújabb és legszebb kivitelű felvételekkel iparkodik a közönség pártfogását kérdelemelni, a mit valóban meg is érdemel. Képei a lehető legvilágosabbak és a műsor összeállítása is igen ügyes.

— **Állami sajtóhiba.** A király koronázásának 40-ik évfordulója alkalmából vert 5 koronás ezüst érmeik egyrésznének köriratán „Bízalmam az ősi érnében” helyett „Bízalmam az ősi frényben” olvasható. Ha ilyen kerül t. olvasónk kezébe, ne véléjk azt hamisítottnak — ha egyébként nem az. A pénzverde tévedést az érmeik egyrésznének verése alkalmával.

Nyilvános számadás

A nagymihályi önk. társulató-egyletet által f. évi február hó 8-án rendezett műkedvelői előadások egybekötött táncestélyéről.

| | |
|----------------------------|-------------|
| Bevétel | 733 K 70 f. |
| Kiadás | 349 K 88 f. |
| Tiszta jövedelem | 383 K 82 f. |

Felalfizettek: Czibur Bertalan, Nagymihályi Sör- és Malatagyár 20—20 K — Ambriskó Bertalan 19 K — Varamonó Tízulató-Egylestől, Sutter Rezső, Horváth Sándor, Oppitz Sándor 10—10 K — Friedman Mihály 8 K — Polányi Géza, Dr. Lenorovics Mihály 6—6 K — Szöllösi Sándor, Dr. Glück Samu, Landesman Vilmos, Schwarcz Sándor, Spiegel Samu, Dr. Fuchs Ignác, Karab Pál, Dr. Kállai József 5—5 K — Csudáki Miklós, Berger Ernő 4—4 K — Csollák Ilár, Novakovszky Lajos 3—3 K — Löffler Sándor, Rosenblum Samu (vendég), Klein Odón, Besskó Ferenc, Srega József, Kralyovszky Janos, Balázs Lajos, Kereszt Antal, Medveczy N., Mattanovics Béla, Mertens Arthur, Dobrovolszky N. (Homonna), Miskovics József, Viacszy József (Szobráncz), Ackerman Arthur, Kozlay József 2—2 K — Singer Mátias, N. N., Gyurócisk Gyula, Jancsó József (Kassa), N. N., N. N., Malatinszky László, N. N., Holló Géza, Müller Adolf, Mastenszky Ede, László E. Flóris, Leuchtmann Lajos, Nánási N., Szeghy Zoltán, Müller Saló, Kalinovszky Adolf, Strömpf Gábor, Strömpf Jenő, Horváth József, Hruska Antal, Herczik Béla 1—1 K — N. N. 60 f — Herczik Gyöző 50 fillért.

Felölts számköszö: **Dr. Kállai József.**
Kiadóhivatali művezető: **Lándal József.**

NYILT-TÉR.

Ezen rovat alatt közlöltekért nem vállal felelősséget a szerk.

Nyilatkozat.

Landesman Miksa sátoraljuházi lakos, egy hozzá intézett levelező-lapom tartalma miatt, a nagymihályi kir. járásbírósnál ellenem becsületértés vesztése miatt feljelentést tet. Miután azon szerkesztői üzenet, melynek tartalma engem e levelező-lap megírására késztetett, Landesman Miksa ur állítása szerint nem tőle ered, a levelező-lapomban foglalt esetleges sértő kifejezéseket ezennel visszavonnom s azokat kívánom meg nem történetek tekinteni.

Schwarcz Simon.

Hirdetések.

Csak rövid ideig!

„OLYMPIA” mozgófénykép színház

szombaton, f. hó 15-én este 7 órakor kezd meg előadásainak sorozatát az „Aranybika” szálloda nagytermében.

13 műsor számot.

Itt még be nem utaltatott érdekes látványosság.

HELYÁRAK: Számozott hely 1 korona. II. hely 80 fillér. — Karzat 40 fillér.

Csakis ujdonságok kerülnek műsorra.

A n. é. közönség szives figyelmébe! Tal-vo állók a vásári reklámoktól, csak azt az egyet vagyok bátor megjegyezni, hogy „Olympia” mozgófénykép-színházam műsora úgy van összeállítva, hogy az semmi kifogás alá nem eshetik. Emnélfogva kerem az itteni n. é. közönséget, hogy minél számosabb látogatásával pártfogolji megvekedjék. Az előadásokat szőlőságs és tanulságos volta miatt úgy csáladok, mint gyermekek nyugodtan látogathatják.

Mély tisztelettel

SCHNEE A. Tánodoson.

BOR ELADÁS.

Nagyságos CZIBUR BERTALAN országgyűlési képviselő ur vinnai termésű

BORAIT

a n. é. közönség részére eladásra bocsátom.

ÁRAK:

| | |
|--------------------------------------|--------|
| 1907. évi hordónként nagyban literje | 45 kr |
| 1907. évi házhöz hordva | 50 kr |
| 1905. vi asztali | 50 kr |
| 1905. évi Rízling | 60 kr. |

A n. é. közönség pártfogását tisztelettel kéri

Klein Ignác

vendéglös (Grosz palota.)

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsem a nagyérdemű közönség b. tudomására adni, hogy külföldi tanulmányutamat befejezve **Münchenből** hazazértem és készték legművészeiből kivitelben és jutányos árak mellett

olaj-, aquarell- és pastell-képek

fénykép vagy természet után.
Továbbá elvállalok **templom, szent vagy freskó** festészetet és régi képek restaurálását. Egyben értesítem a helybeli intelligenciát, hogy egy

festészeti tanfolyamot

nyitok kezdők és haladók részére olaj- és aquarell-festésztérből.

Beiratkozás díjtalan. — Tandj egy óra 2 kor.

Tisztelettel

ifj. Halász Gerson

festő.

Meghívó.

A NAGYMIHÁLYI SÖR- ÉS MALÁTAGYÁR

RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

1908. évi márczius hó 3-án délelőtt 1/10 órakor a városháza tanács-
termében megtartandó

I. évi rendes közgyűlésére

a t. részvényeseket ezennel tisztelettel meghívjuk.

A közgyűlés tárgyai:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság évi jelentése.
 2. Az 1907. évi mérleg megállapítása, a nyeresémi felosztása, az igazgatóságnak, valamint a felügyelő-bizottságnak adandó felmentvény iránti határozat.
 3. Felügyelő-bizottság választása.
 4. Az alapszabályok módosítása.
- Nagy Mihály, 1908. február 11.

Az igazgatóság.

Takarékpénztár minden családban.

Az embert jómódúra nem az
éves megkeresés, hanem
azt amit megtakarít.



Könyvek a pénzt megkeresni,
mint azt megítálik.

Takarékosra az embert már gyermekkorá-
ban szoktatni, illetve nevelni kell.

A takarékoság előmozdítása céljából

házi takarékperekselyeket

bocsátunk felénk rendelkezésére, a melyek által
még a legkisebb összegek is otthon könnyű mó-
don összegyűjthetők, hogy azok aztán **Persely**
Betétkönyvbe helyezve gyümölcsözzenek s így
tökeje gyarapításával, kiki képességéhez merjen
vagyonna tehesen szert.

Bővebb felvilágosítással szolgál

a **Nagy Mihályi Gazdasági Bank**
részvénytársaság.

FELDMANN I. DÁVID

rőtös- és divatáru-üzlete

NAGYMIHÁLY, Kossuth Lajos-utca 28. sz.

Tisztelettel van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni,
hogy Nagy Mihályon, a Kossuth Lajos-utca 28. szám alatt
(a Rönig-féle házban) egy a mai kor igényeinek megfelelő

rőtös- és divatáru-üzletet

nyitottam, a hol minden e szakba vágó legszolidabb és leg-
divatosabb árukkal állók a t. közönség rendelkezésére.

A helybeli piacon több éven át szerzett tapasztalataim
azon reményre jogosítanak, hogy ismerve a helybeli és vi-
déki nagyrédemű közönség ízlését, azon helyzetben leszek,
hogy a legmagasabb igényeknek is meg fogok felelni.

Uj vállalatomhoz kérve szives támogatását, mindenkor
szem előtt fogom tartani a szolid és pontos kiszolgálás elveit.

Kiváló tisztelettel

Feldmann I. Dávid.

20% árengedmény.



Daczára a porcellán és üvegarúk foly-
tonos áremelkedésének ajánlom a míg a
készlet tart **20% árengedménnyel** gazda-
gon felszerelt raktáramat mindenemű
kávé-, likör-, sör- és evő-
készletekben, alpacca- és nikkell-
árakban, asztali- és függő-lámpákban,
majolika fali-diszekben
és teljes konyhafelszerelésekben

GOLDSTEIN ADOLF

üveg-, porcellán- és diszműáru-üzlete Nagy Mihály (Saját ház).

Az „Első Nagymihályi Temetkezési Vállalat”

elvállal mindenféle temetéseket vidéken is, és pedig a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig.

Raktáron tart dús választékban: érc- és fakoporsókat, továbbá finom nikkell koporsókat, mindenféle szemfedeleket, művirág-koszorúkat, szállagókat, viasz- és szurokfályaikat.



A gyászest megtörté-
vel, a hozzátartozók bármilyen módon tett értesítésére, vidékre is a lehető legrovidebb idő alatt az intézet megbizottja tisztelettel teszi a rendemény átvétele végett és gondoskodik annak pontos kiviteléről.

Fakoporsók 1 frtól kezdve feljebb, érckoporsókat gyermekeknek 7 frtól feljebb, nagymak egy öl nagyságban 35 frtól egész 500 frtig.

Az „Első Nagymihályi Temetkezési Vállalat” elvállal kápolnák, termek, szobák bevonását gyászszal, rendelkezik oszlopos gyászkocsival, koszorú-kocsival és saját testőrökkel, szóval minden a temetéshez szükségeslető kellékekkel. A legcsekélyebb rendelménnyel is gyors és pontos kiszolgálás biztosított.

Kiváló tisztelettel: **Miskovits Béla.**

Sürgönczím: **Temetkezési Vállalat Nagy Mihály.**